



OK0189041

CLASE 8.^a**Directorate General of Energy and Mines**

Galician Regional Government
Regional Ministry of Economy,
Employment and Industry
Administrative Bldg. San Caetano,
no number, block 5, 4th floor
15781 Santiago de Compostela

[1] COPY [2] GENERAL REGISTRY OF THE GALICIAN REGIONAL GOVERNMENT

REGISTRY OF THE DISTRICT OFFICE
OF LALIN
PONTEVEDRA
Date 20/04/2017 · 11:19:34
INCOMING REGISTER NUMBER 3853 /
RX 1006261

SUBJECT: PUBLIC INFORMATION ACCESS REQUEST (PR100A)

The entity "**O OURIOL DO ANLLÓNS**" **FRIENDS OF THE FORESTS**, registered in the National Registry of Associations with number 612359, Section 1; with email amigoseamigasdosbosques@hotmail.com, and address for notifications at Barrio do Campo 17, Door 3, 2nd floor A, Silleda (Pontevedra), telephone number 686211010, acting on behalf of and in representation Ms. María José Varela Velo, with ID number 47.356.238-C,

EXPOSES

Between 1997 and 1999 the Directorate General of Industry, Energy and Mines prepared an "Inventory of Abandoned Old Mining Works", that was updated in 2008 (at least) and notified to the affected municipalities. The original Inventory was preceded in 1997 by an Inventory of abandoned mining works in the Barbanza peninsula (as a consequence of a fatal accident that occurred in the municipality of Boiro) and by inventories of underground abandoned mining works of the provinces of Lugo and Coruña (in 1999).

On the 12th of January 2010 the Directorate General of Industry, Energy and Mines signed a General Collaboration Protocol between the Regional Ministry of Economy and Industry, the Regional Ministry of the Environment, Territory and Infrastructures and the Galician Association of Excavators for securing the shafts of abandoned mining works and the restoration of the degraded natural areas (*Galician Official Gazette*, 21st of June 2010). The protocol establishes the development of mining work securing plans to be integrated in the general protocol.

In parallel to the first inventory of abandoned works, the Galician Regional Government commissioned a "Study for the urgent check and risk assessment of the deposits of mining tailings and mining waste tips of the Autonomous Community of Galicia" (1999), not knowing if it was subject of later updates.

Considering the provisions of Act 1/2016, of 18th of January, of transparency and good governance, and Act 27/2006 of 18 July, which governs rights regarding access

to information, it is considered that the referred documents should be made available under the right of public information access, and I hereby

REQUEST

1. Digital copy of the **Inventory of Abandoned Old Mining Works** of the Autonomous Community of Galicia of 1999.
2. Digital copy of the **2008 updated Inventory of Abandoned Old Mining Works of Galicia**.
3. Digital copy of the Inventories of underground abandoned mining works of the provinces of Lugo and Coruña (1999);
4. Digital copy of the "**General Collaboration Protocol between the Regional Ministry of Economy and Industry, the Regional Ministry of the Environment, Territory and Infrastructures and the Galician Association of Excavators for securing the shafts of abandoned mining works and the restoration of the degraded natural areas**" of the 12th of January 2010, and the administrative files of the subsequent mining work securing plans.
5. Digital copy of the "**Study for the urgent check and risk assessment of the deposits of mining tailings and mining waste tips of the Autonomous Community of Galicia**" (1999).

Santiago de Compostela, 20th of April of 2017

[3] [4]

María José Varela Velo

Translator's notes:

- [1] Stamp indicating "COPY".
- [2] Sticker that contains the incoming register data of the document with a barcode.
- [3] Illegible signature of María José Varela Velo
- [4] Seal of "O Ouriol do Anllóns" Friends of the Forests.

IOLANDA MATO CREO,

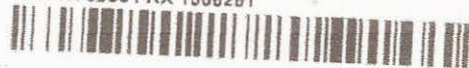
Official Certified Translator appointed by the Directorate-General of Language Policy, Regional Government of Galicia, with registration number 0121, and professional address in Froxán 4, Lousame 15212 (A Coruña), **HEREBY CERTIFIES** that the preceding text is a true and faithful translation of the original document written in Galician language. A sealed copy of the original document is attached.

In witness thereof, I sign and seal this Certified Translation in Froxán, 16 July 2017.

Seal and Signature



A handwritten signature in blue ink, appearing to be "I. Mato", written over a light blue grid background.



ASUNTO: SOLICITUDE DE ACCESO Á INFORMACIÓN PÚBLICA (PR100A)

A entidade **ASOCIACIÓN AMIGOS E AMIGAS DOS BOSQUES "O OURIOL DO ANLLÓNS"** co número sección: 1ª/612359 do Rexistro nacional de asociacións, con e-mail: amigoseamigasdosbosques@hotmail.com, e con domicilio a efectos de notificacións en Barrio do Campo, 17, Portal 3, 2º A, Silleda (Pontevedra), teléfono 686 211010, e no seu nome e representación Dª María José Varela Velo con DNI. Nº. 47.356.238-C.

EXPÓN

Entre os anos 1997 e 1999 a Dirección Xeral de Industria, Enerxía e Minas elaborou un "Inventario de Antigos Labores Mineiros Abandonados", que foi actualizado en 2008 (polo menos), e posto en coñecemento dos concellos afectados. O Inventario orixinal fora precedido por un Inventario de labores mineras abandonadas na península do Barbanza de 1997 (froito dun accidente mortal que se produciu en Boiro) e de inventarios de labores mineiras abandonadas subterráneas das provincias de Lugo e Coruña (de 1999).

O 12 de xaneiro de 2010 a Dirección Xeral de Industria, Enerxía e Minas asinou un "*Protocolo xeral de colaboración entre a Consellería de Economía e Industria, a Consellería de Medio Ambiente, Territorio e Infraestruturas e a Asociación de Escavadores de Galicia para a posta en seguranza de ocros orixinados por aproveitamentos mineiros abandonados e a recuperación do seu espazo natural degradado*" (DOG, 21 de xuño de 2010). O protocolo contempla plans de posta en seguridade dos labores mineiros que se integrasen no protocolo xeral.

Simultaneamente ao primeiro inventario de labores abandonadas, a Xunta de Galicia encargou un "Estudio para o recoñecemento de urxencia e valoración de riscos das balsas mineiras e escombreyas da Comunidade Autónoma de Galicia" (1999), descoñecendo se foi ou non obxecto de actualización en anos posteriores.

Atendendo ao disposto na 1/2016 de Transparencia e Bo Goberno, e Lei 27/2006 de acceso á información ambiental, considérase que os documentos referidos deben facerse disponibles en virtude do dereito de acceso á información pública, polo que

SOLICITA

1. Copia en formato dixital do **Inventario de Antigos Labores Mineiros Abandonados** da Comunidade Autónoma de Galicia de 1999.
2. Copia en formato dixital da **actualización de 2008 do Inventario de Antigos Labores Mineiros Abandonados** de Galicia.
3. Copia en formato dixital do **Inventarios de labores mineiras abandonadas subterráneas das provincias de Lugo e Coruña** (1999).
4. Copia en formato dixital do "*Protocolo xeral de colaboración entre a Consellería de Economía e Industria, a Consellería de Medio Ambiente, Territorio e Infraestruturas e a Asociación de Escavadores de Galicia para a posta en seguranza de ocros orixinados por aproveitamentos mineiros abandonados e a recuperación do seu espazo natural degradado*" de 12 de xaneiro de 2010, e dos expedientes de plans de posta en seguridade realizados ao seu abeiro.
5. Copia en formato dixital do "**Estudio para o recoñecemento de urxencia e valoración de riscos das balsas mineiras e escombreyas da Comunidade Autónoma de Galicia**" (1999).

Santiago de Compostela, 20 de abril de 2017



[Handwritten signature]

16.07.17

María José Varela Velo

